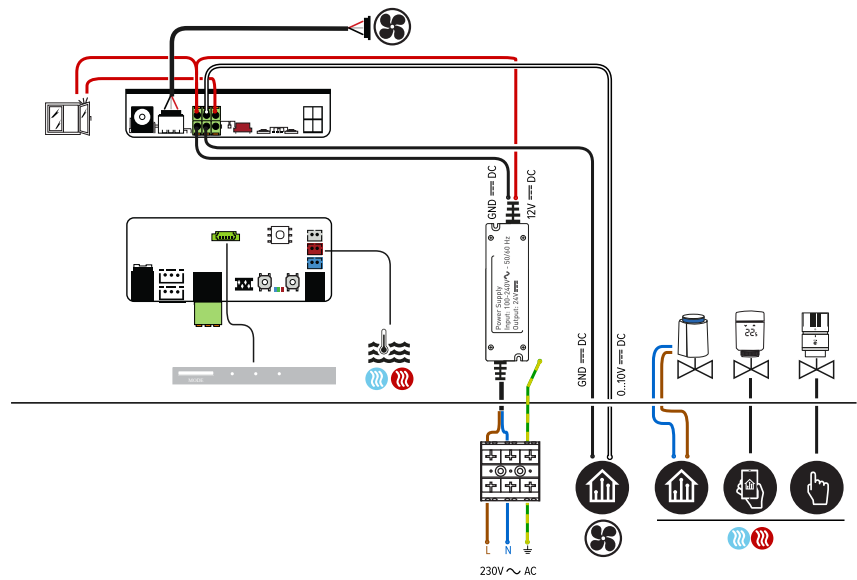
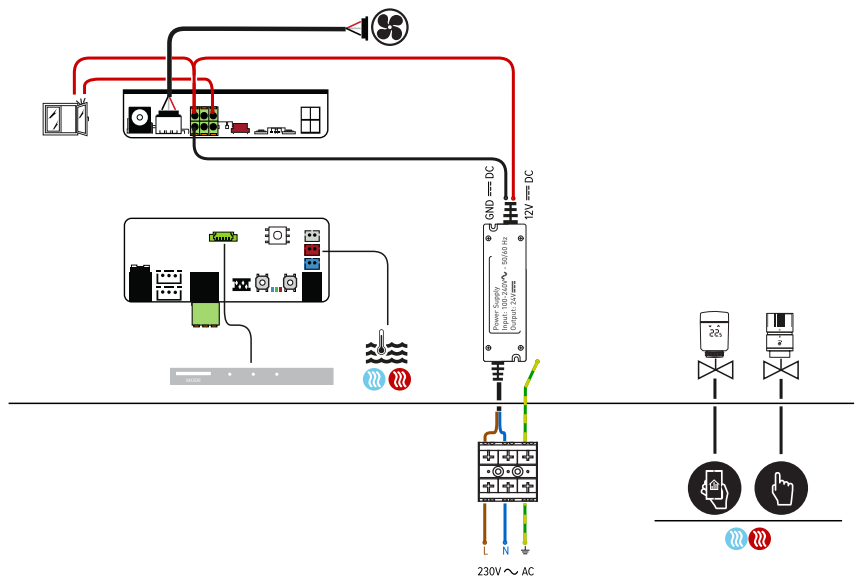


1. ELEKTRISCHE AANSLUITING - DPC.VE45

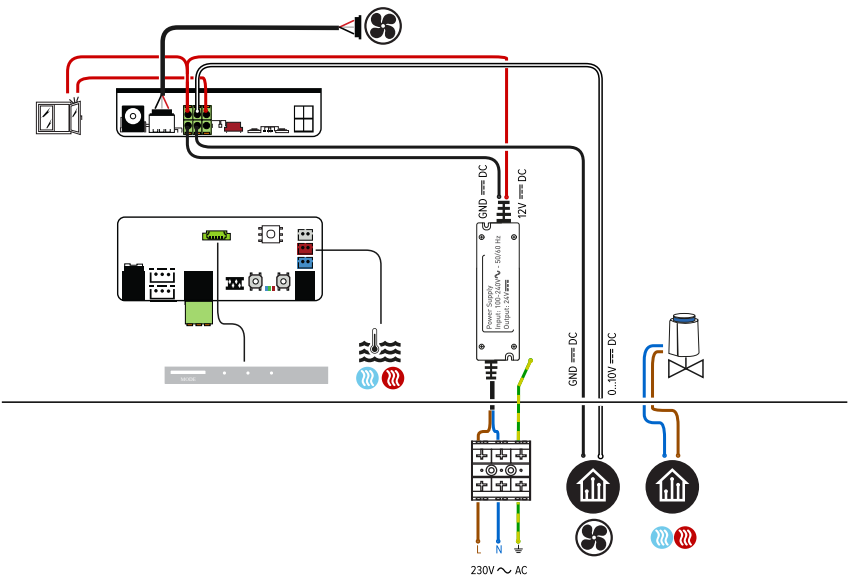
NL



1.1. INGEBOUWDE VOEDING / DOMOTICA - DPC.VE62



1.2. 0-10VDC INPUT / DOMOTICA - DPC.HC62



2. INSTELLINGEN VIA PRINTPLAAT CONTROLLER

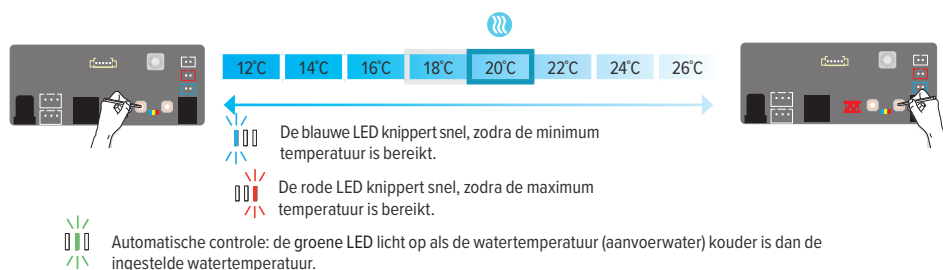
2.1. WATERTEMPERATUUR AANPASSEN

2.1.1. Instellen maximale watertemperatuur koelen

Door de maximale temperatuur lager in te stellen, zal het toestel later starten. Indien de maximale watertemperatuur hoger wordt ingesteld, zal het toestel sneller starten.

⚠ Dit toestel staat standaard ingesteld op condenserend koelen. Indien u enkel niet-condenserend wenst te koelen, dient u de watertemperatuurstelling aan te passen naar 24°C.

1. Start instellen: houd de [-] knop van de printplaat ingedrukt tot de blauwe LED 5x knippert en laat los.
2. Druk kort op [-] of [+] om de ingestelde temperatuur aan te passen.



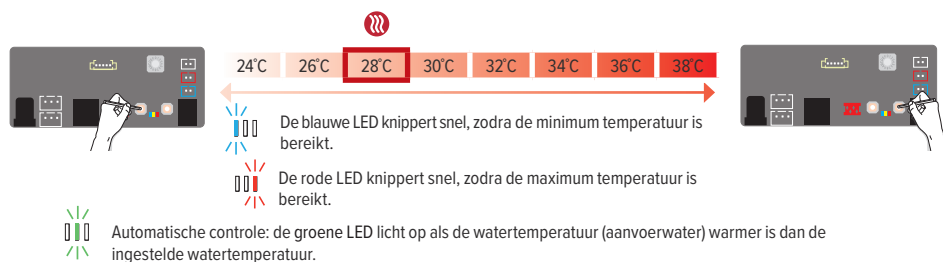
3. Afsluiten instellen: druk de [-] knop van de printplaat in tot de blauwe LED 5x knippert en laat los.

2.1.2. Instellen minimale watertemperatuur verwarmen

Door de minimale temperatuur hoger in te stellen, zal het toestel later starten. Indien de minimale watertemperatuur lager wordt ingesteld, zal het toestel sneller starten.

⚠ Indien u een warmtepomp heeft, is het misschien nodig om de minimale watertemperatuur wat lager te zetten.

1. Start instellen: druk de [+] knop van de printplaat in tot de rode LED 5x knippert en laat los.
2. Druk kort op [-] of [+] om de ingestelde temperatuur aan te passen.



3. Afsluiten instellen: druk de [+] knop van de printplaat in tot de rode LED 5x knippert en laat los.

⚠ Wacht 15 seconden – de nieuwe instelling wordt automatisch opgeslagen..

2.2. SNELHEID AANPASSEN

1. Zet het toestel in de modus die u wilt aanpassen: Koelen ❄️ / Verwarmen 🔥
2. Zet het toestel in de snelheid die u wilt aanpassen
3. Druk kort op [-] of [+] om de ingestelde snelheid aan te passen.



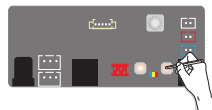
De blauwe LED knippert snel, zodra de minimum snelheid is bereikt.



De rode LED knippert snel, zodra de maximum snelheid is bereikt.



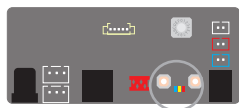
Automatische regeling: De groene LED brandt wanneer de ventilator draait.



SNELHEID %																	
20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	

4. Wacht 15 seconden – de nieuwe instelling wordt automatisch opgeslagen.

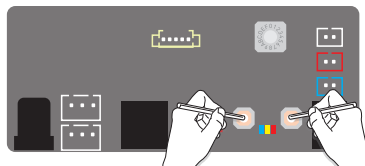
2.3. FOUTCODES PRINTPLAAT



controleer de watertemperatuursensor

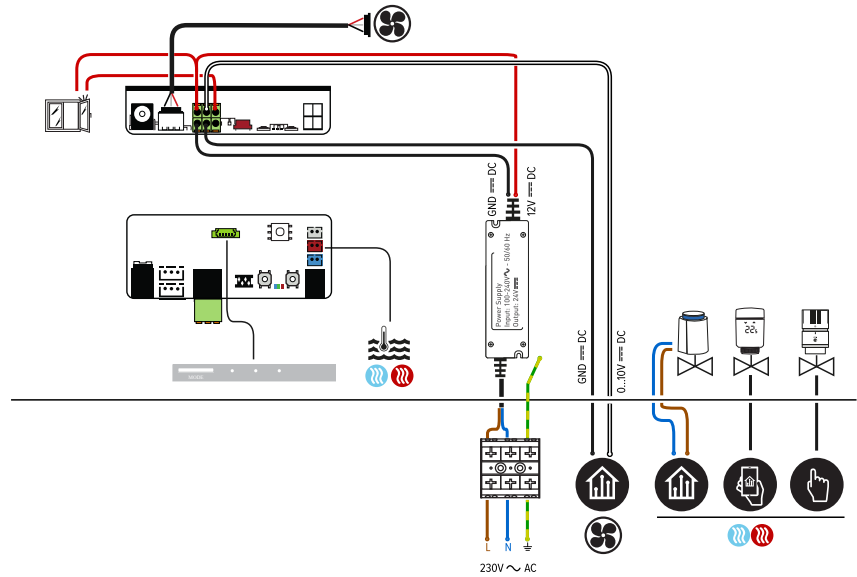
2.4. TERUG NAAR FABRIEKINSTELLING

1. Maak het toestel spanningsloos.
2. Houd [-] en [+] ingedrukt terwijl u het terug onder spanning zet. De blauwe LED gaat aan, gevolgd door de groene LED (na 2 sec.) en de rode LED (na 4 sec.). Laat de knoppen los zodra alle LEDs knipperen.
3. De controller keert terug naar de fabrieksinstellingen; alle LED lampjes zullen 8 seconden knipperen.

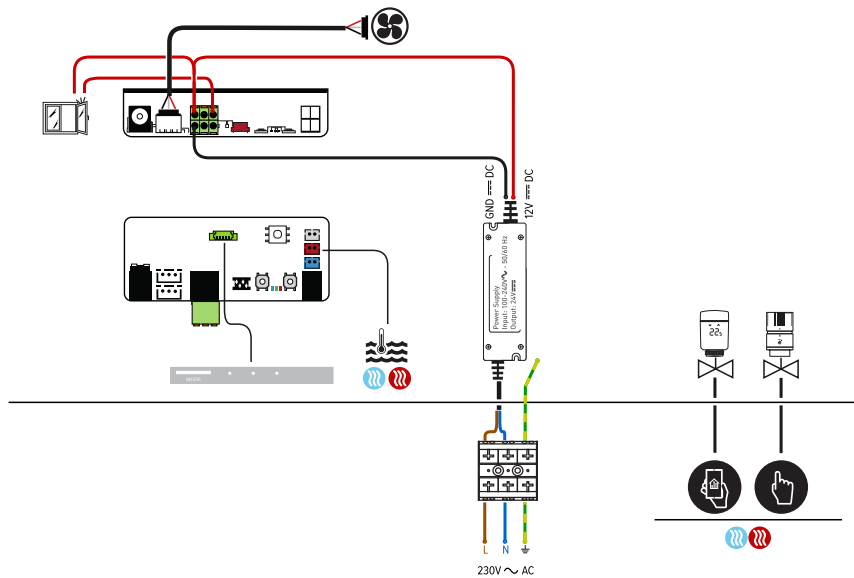


1. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE - DPC.VE45

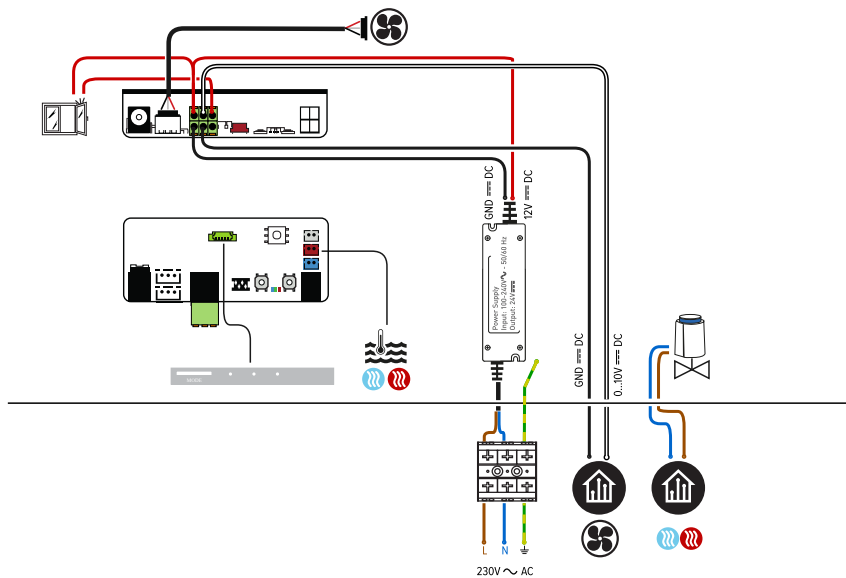
FR



1.1. ALIMENTATION INTÉGRÉE / DOMOTIQUE - DPC.VE62



1.2. 0-10VDC INPUT / DOMOTIQUE - DPC.HC62



2. RÉGLAGES VIA LE CONTRÔLEUR DU CIRCUIT IMPRIMÉ

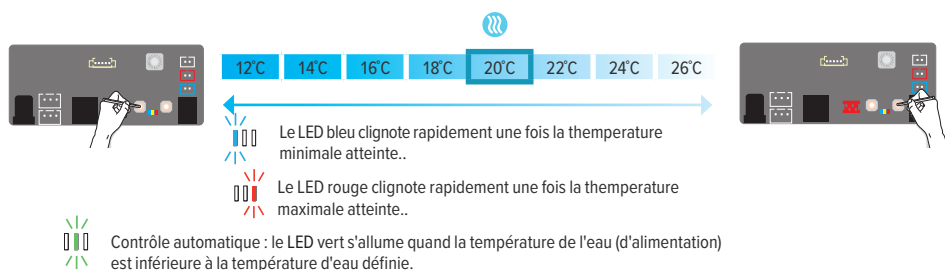
2.1. ADAPTER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU

2.1.1. Réglage de la température d'eau maximale pour le refroidissement

En réduisant la température, l'appareil démarrera plus tard. Si la température de l'eau est réglée plus haut, l'appareil démarrera plus vite.

⚠ Cet appareil est réglé de série sur le refroidissement avec condensation. Si vous souhaitez seulement refroidir sans condensation, vous devez régler la température de l'eau sur 24 °C.

1. Régler le démarrage : enfoncez le bouton [-] du circuit imprimé jusqu'à ce que le LED bleu clignote 5x et relâchez.
2. Appuyez brièvement sur le bouton [-] ou [+] pour ajuster la température réglée..



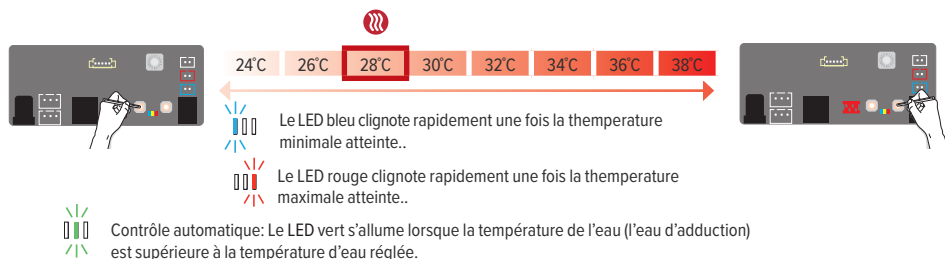
3. Régler l'arrêt : enfoncez le bouton [-] du circuit imprimé jusqu'à ce que le LED bleu clignote 5x et relâchez.

2.1.2. réglage de la température d'eau minimale chauffer

En augmentant la température, l'appareil démarrera plus tard. Si la température de l'eau est réglée plus bas, l'appareil démarrera plus vite.

⚠ Lors de l'utilisation d'une pompe à chaleur, il est nécessaire de régler la température de l'eau à un niveau inférieur.

1. Régler le démarrage : enfoncez le bouton [+] du circuit imprimé jusqu'à ce que le LED rouge clignote 5x et relâchez.
2. Appuyez brièvement sur le bouton [-] ou [+] pour ajuster la température réglée..

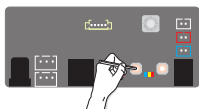


3. Régler l'arrêt : enfoncez le bouton [+] du circuit imprimé jusqu'à ce que le LED rouge clignote 5x et relâchez.

⚠ Attendez 15 secondes – le nouveau réglage sera automatiquement enregistré..

2.2. RÉGLAGE DE LA VITESSE

1. Mettez l'appareil en mode que vous souhaitez ajuster: Refroidir ❄️ / Chauffer 🔥
2. Réglez l'appareil à la vitesse que vous voulez adapter
3. Appuyez brièvement sur [-] ou [+] pour régler la vitesse définie..



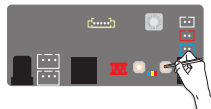
Le LED bleu clignote rapidement une fois la vitesse minimale atteinte..



Le LED rouge clignote rapidement une fois la vitesse maximale atteinte..



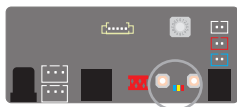
Commande automatique : La LED verte s'allume lorsque le ventilateur fonctionne.



VITESSE %																	
20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	

4. Attendez 15 secondes – le nouveau réglage sera automatiquement enregistré.

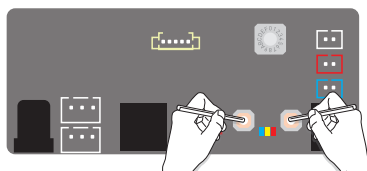
2.3. CODES D'ERREUR CIRCUIT IMPRIMÉ



contrôlez le capteur de température d'eau

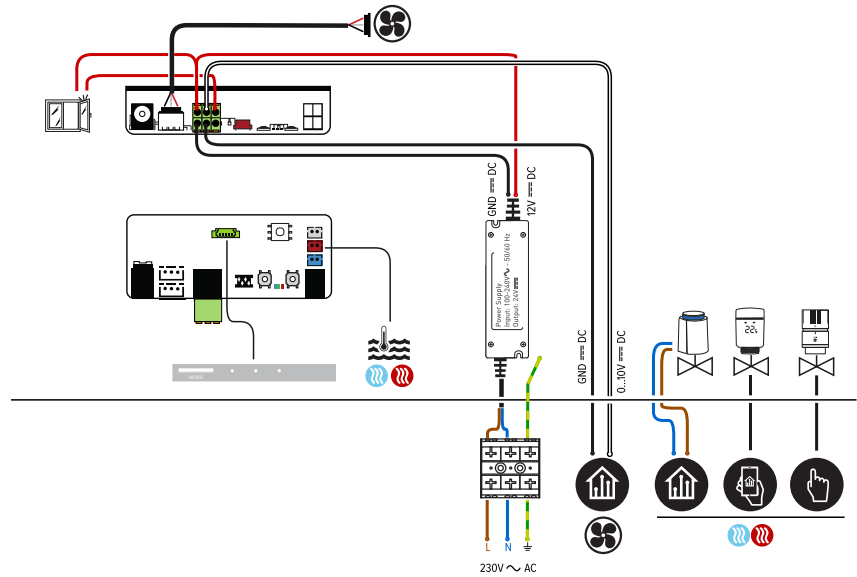
2.4. RETOUR AUX RÉGLAGES D'USINE

1. Désactiver l'appareil.
2. Enfoncez simultanément les boutons [-] et [+] du circuit imprimé et remettez sous tension. Le LED bleu s'allume, le LED vert s'allume 2 secondes plus tard et le LED rouge après 4 secondes. Relâchez la pression sur les boutons dès que les 3 LED clignent.
3. Le contrôleur revient aux réglages d'usine; tous les voyants LED vont clignoter pendant 10 secondes. Attendez que tous les voyants soient éteints.

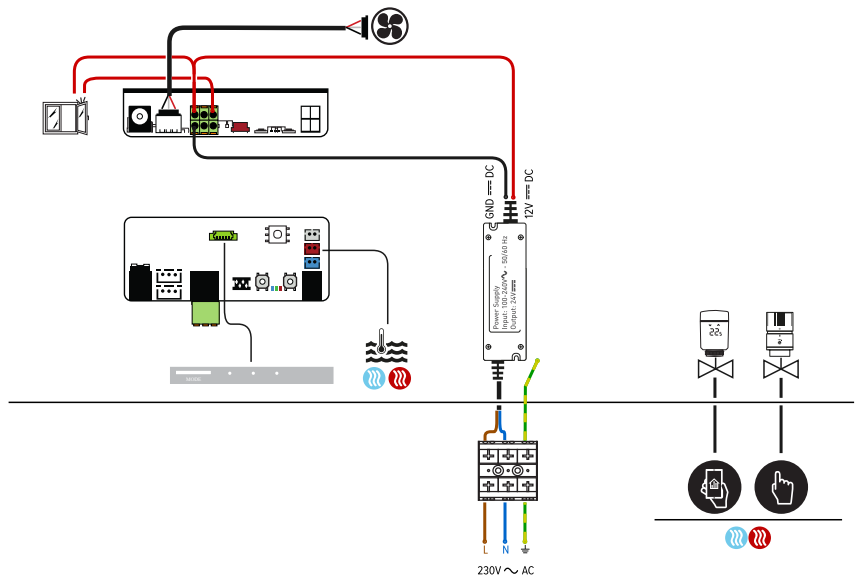


1. ELEKTRISCHER ANSCHLUSS - DPC.VE45

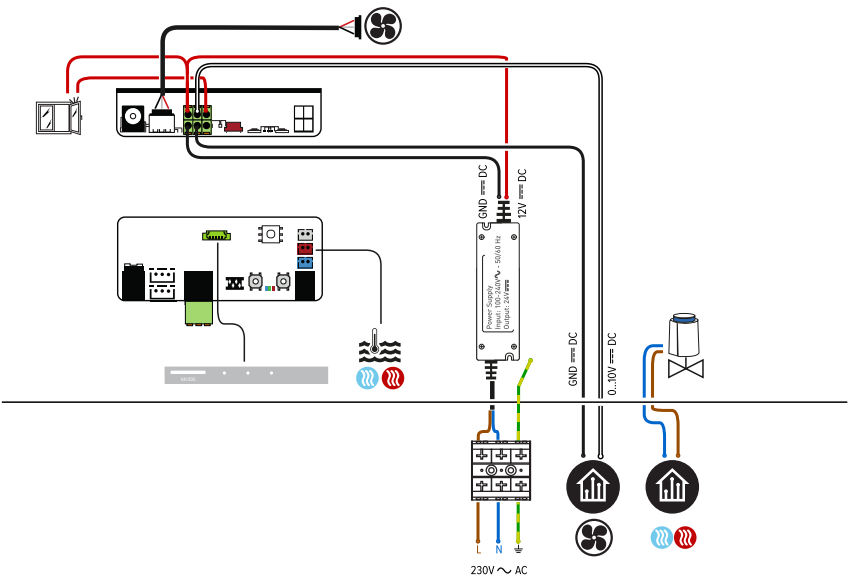
DE



1.1. EINGEBAUTE STROMVERSORGUNG / HEIMAUTOMATISIERUNG - DPC.VE62



1.2. 0-10VDC INPUT / HEIMAUTOMATISIERUNG - DPC.HC62



2. EINSTELLUNGEN VIA PLATINENCONTROLLER

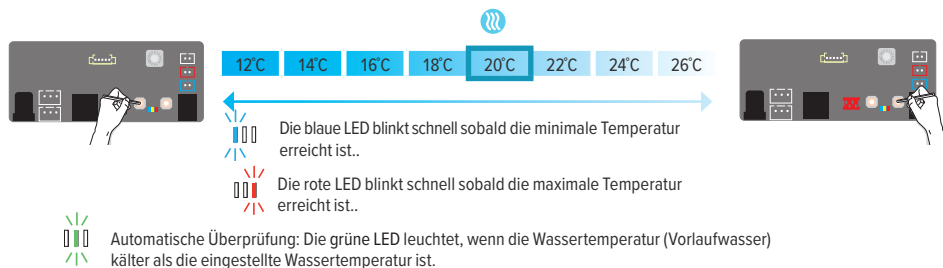
2.1. Wassertemperatur ANPASSEN

2.1.1. Einstellung maximale Wassertemperatur Kühlen

Wenn Sie die Temperatur niedriger einstellen, startet das Gerät später. Wenn die Wassertemperatur höher eingestellt wird, startet das Gerät schneller.

⚠ Standardmäßig ist das Gerät auf Kondensationskühlung eingestellt. Wenn Sie nur eine nicht kondensierende Kühlung wünschen, stellen Sie die Wassertemperatur auf 24°C ein.

1. Start einstellen: Drücken Sie die [-] Taste der Platine bis die blaue LED 5x blinkt..
2. Drücken Sie kurz die Taste [-] oder [+], um die Temperatur einzustellen.



3. Herunterfahren einstellen: Drücken Sie die [-] Taste der Platine bis die blaue LED 5x blinkt..

2.1.2. einstellen der minimalen Wassertemperatur Heizen

Wenn Sie die Temperatur höher einstellen, startet das Gerät später. Wenn die Wassertemperatur niedriger eingestellt wird, startet das Gerät schneller.

⚠ Bei Verwendung einer Wärmepumpe kann es erforderlich sein, die Wassertemperatur auf einen niedrigeren Wert einzustellen.



1. Start einstellen: Drücken Sie die [+] Taste der Platine bis die rote LED 5x blinkt..
2. Drücken Sie kurz die Taste [-] oder [+], um die Temperatur einzustellen.

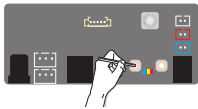


3. Herunterfahren einstellen: Drücken Sie die [+] Taste der Platine bis die rote LED 5x blinkt..

⚠ Warten Sie 15 Sekunden – die neue Einstellung wird automatisch gespeichert..

2.2. EINSTELLUNG GESCHWINDIGKEIT

1. Stellen Sie das Gerät in den Modus, den Sie anpassen möchten: Kühlen  / Heizen 
2. Stellen Sie das Gerät auf die Geschwindigkeit ein, die sie anpassen möchten
3. Drücken Sie kurz [-] oder [+], um die Geschwindigkeit einzustellen.



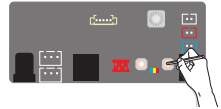
Die blaue LED blinkt schnell sobald die Mindestgeschwindigkeit erreicht ist..



Die rote LED blinkt schnell sobald die Höchstgeschwindigkeit erreicht ist..



Automatische Steuerung: Die grüne LED leuchtet, wenn der Lüfter läuft.

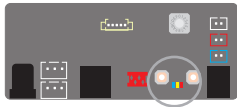


GESCHWINDIGKEIT %																	
20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	

4. Warten Sie 15 Sekunden – die neue Einstellung wird automatisch gespeichert.

Hinweis: Wenn die Lüftereinheit bereits läuft, wird die Geschwindigkeit des aktiven Modus angepasst.

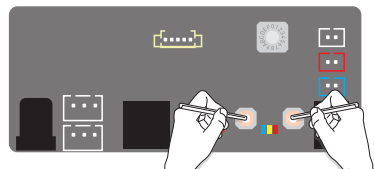
2.3. FEHLERCODE PLATINE



Überprüfen Sie den Wassertemperatursensor

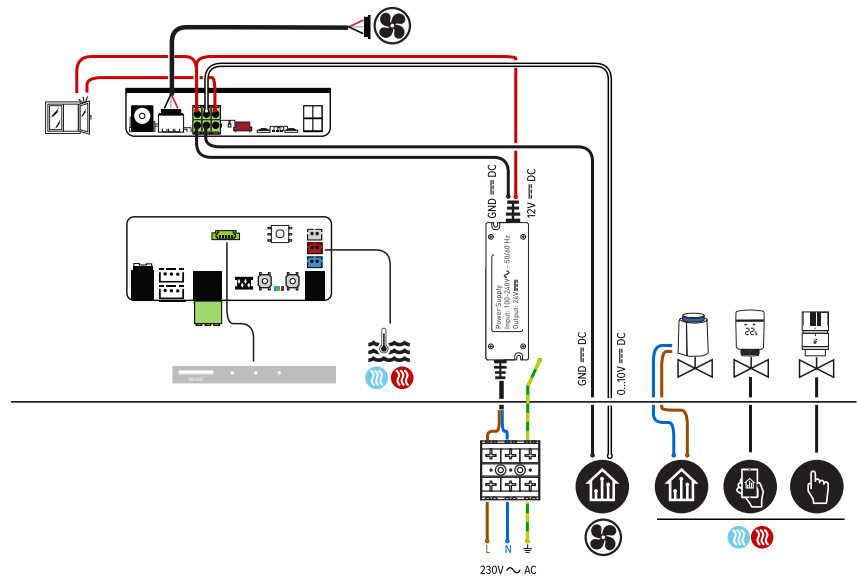
2.4. ZURÜCK ZU DEN WERKSEINSTELLUNGEN

1. Schalten Sie erst den Strom aus..
2. Halten Sie beide Tasten [-] und [+] gedrückt, und schalten Sie die Spannung zurück ein. Die blaue LED leuchtet. Nach 2 Sek. leuchtet die grüne LED auf und 4 Sek. später leuchtet die rote LED auf. Lassen Sie die Tasten los, sobald alle 3 LEDs blinken.
3. Der Controller schaltet wieder auf die werksseitigen Einstellungen, alle LEDs blinken 10 sek. lang. Warten Sie, bis alle LEDs erlöschen.

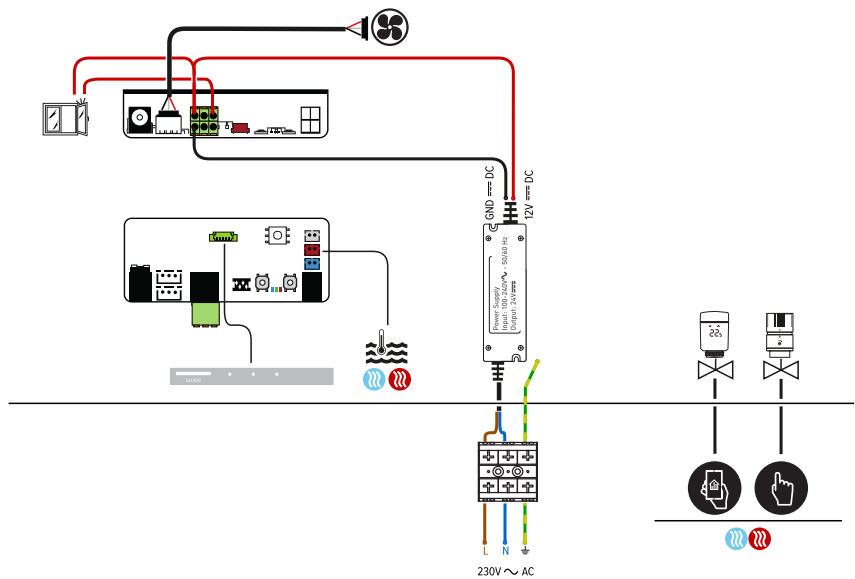


1. ELECTRICAL CONNECTION - DPC.VE45

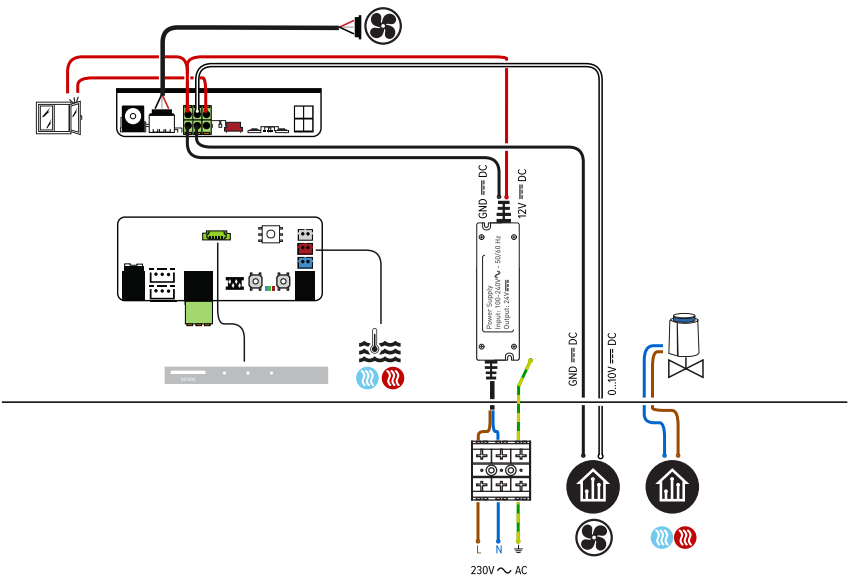
EN



1.1. INTEGRATED POWER SUPPLY / HOME AUTOMATION - DPC.VE62



1.2. 0-10VDC INPUT / HOME AUTOMATION - DPC.HC62



2. SETTINGS VIA CIRCUIT BOARD CONTROLLER

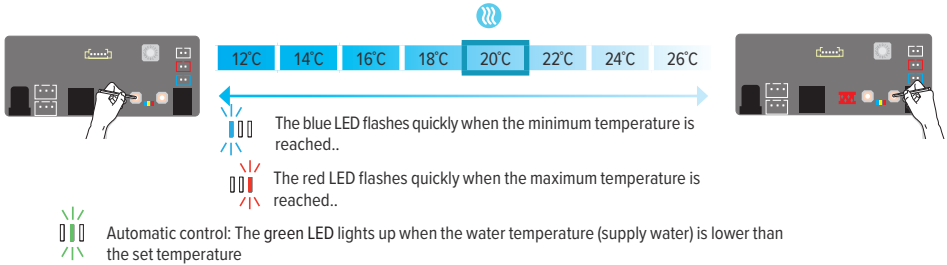
2.1. ADJUSTING THE WATER TEMPERATURE

2.1.1. Adjusting the maximum water temperature for cooling

By reducing the water temperature setting, the unit will start later. If the water temperature is set higher, the unit will start sooner.

⚠ The default setting of this unit is cooling condensation (deep cooling). If you only wish to cool non-condensing (light cooling), then you need to adjust the water temperature setting to 24°C.

1. Start setup mode: press and hold the [-] button until the blue LED flashes 5x and release.
2. Short press the [-] or [+] button to adjust the set temperature.



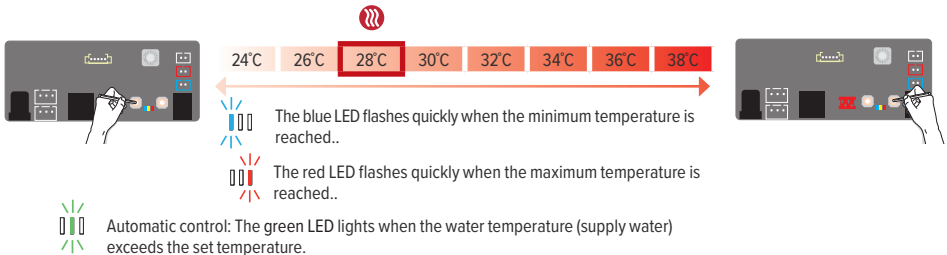
3. Exit setup mode: hold the [-] button until the blue LED flashes 5x and release.

2.1.2. Adjusting the minimum water temperature for heating

By increasing the water temperature setting, the unit will start later. If the water temperature is set lower, the unit will start sooner.

⚠ In combination with a heat pump, it may be necessary to reduce the water temperature.

1. Start setup mode: Press and hold the [+] button until the red LED flashes 5x and release.
2. Short press the [-] or [+] button to adjust the set temperature.

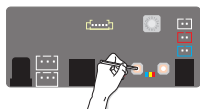


3. Exit setup mode: press and hold the [+] button until the red LED flashes 5x and release.

⚠ Wait 15 seconds – the new setting will be saved automatically..

2.2. SETTING FANSPEED

1. Set the device to the mode you want to adjust: Cooling ❄️ / Heating 🔥
2. Select the speed that you want to adjust
3. Short press [-] or [+] to adjust the preset speed.



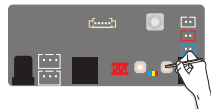
The blue LED flashes quickly when the minimum speed is reached.



The red LED flashes quickly when the maximum speed is reached.



Automatic control: The green LED lights up when the fan is running.

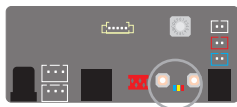


SPEED %																	
20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	

4. Wait 15 seconds – the new setting will be saved automatically.

Note: If the fan unit is already running, the speed of the active mode will be adjusted.

2.3. CIRCUIT BOARD ERROR CODE



Check the water temperature sensor

2.4. FACTORY RESET

1. Disable power charge.
2. Press and hold down both the [-] and [+] button on the circuit board and switch on the power again. The blue LED will light up, followed by the green LED 2 seconds later and the red LED 4 seconds later. Release the buttons as soon as all 3 LEDs are flashing
3. The controller will return to the Factory Default settings, all LEDs will flash for 8 seconds.

